Организация Объединенных Наций A/72/810*

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 March 2018
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия
Пункт 142 повестки дня

Объединенная инспекционная группа

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Фелипе **Гарсия Ланда** (Мексика)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 15 сентября 2017 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Объединенная инспекционная группа», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 30-м и 34-м заседаниях 14 и 29 марта 2018 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах[1].

3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

a) доклад Объединенной инспекционной группы за 2017 год и программу работы на 2018 год (A/72/34);

b) записку Генерального секретаря по докладу Объединенной инспекционной группы за 2017 год (A/72/733);

c) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Объединенной инспекционной группы под названием «Итоги обзора процесса принятия мер по докладам и рекомендациям Объединенной инспекционной группы организациями системы Организации Объединенных Наций» (A/72/704);

d) записку Генерального секретаря, препровождающую его замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы под назва-

* Переиздан по техническим причинам 4 апреля 2018 года.

[1] A/C.5/72/SR.30 и A/C.5/72/SR.34.

Просьба отправить на вторичную переработку

нием «Итоги обзора процесса принятия мер по докладам и рекомендациям Объединенной инспекционной группы организациями системы Организации Объединенных Наций» (A/72/704/Add.1).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/72/L.26

4. На своем 34-м заседании 29 марта Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Объединенная инспекционная группа» (A/C.5/72/L.26), представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Японии.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/72/L.26 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Объединенная инспекционная группа

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции об Объединенной инспекционной группе, в частности резолюции 31/192 от 22 декабря 1976 года, 50/233 от 7 июня 1996 года, 54/16 от 29 октября 1999 года, 56/245 от 24 декабря 2001 года, 57/284 A и B от 20 декабря 2002 года, 58/286 от 8 апреля 2004 года, 59/267 от 23 декабря 2004 года, 60/258 от 8 мая 2006 года, 61/238 от 22 декабря 2006 года, 61/260 от 4 апреля 2007 года, 62/226 от 22 декабря 2007 года, 62/246 от 3 апреля 2008 года, 64/262 от 29 марта 2010 года, 65/270 от 4 апреля 2011 года, 66/259 от 9 апреля 2012 года, 67/256 от 12 апреля 2013 года, 68/266 от 9 апреля 2014 года, 69/275 от 2 апреля 2015 года, 70/257 от 1 апреля 2016 года и 71/281 от 6 апреля 2017 года,

подтверждая статут Группы[1] и уникальную роль Группы как единственного внешнего и независимого общесистемного органа по проведению инспекций, оценок и расследований,

I
Доклад Объединенной инспекционной группы

рассмотрев доклад Объединенной инспекционной группы за 2017 год и программу работы на 2018 год[2], а также записку Генерального секретаря по докладу Группы за 2017 год[3],

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Объединенной инспекционной группы за 2017 год и программу работы на 2018 год[2];

2. *принимает к сведению* записку Генерального секретаря по докладу Группы за 2017 год[3];

3. *вновь просит* административных руководителей участвующих организаций полностью соблюдать нормативно установленные процедуры рассмотрения докладов Группы и, в частности, представлять свои замечания, включая информацию о том, что они намерены делать в связи с рекомендациями Группы, распространять доклады ко времени их рассмотрения директивными органами и представлять информацию о мерах, которые будут приняты для выполнения тех рекомендаций, с которыми согласились директивные органы и административные руководители участвующих организаций;

4. *вновь просит* Генерального секретаря и других административных руководителей участвующих организаций оказывать Группе всестороннее содействие в своевременном получении всей запрашиваемой ею информации;

5. *просит* Генерального секретаря и предлагает административным руководителям участвующих в работе Группы организаций принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы тематические доклады Группы включались в

[1] Резолюция 31/192, приложение.

[2] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 34* (A/72/34).

[3] A/72/733.

списки документов по соответствующим основным пунктам повестки дня, относящимся к программам работы Ассамблеи, других соответствующих органов и структур Организации Объединенных Наций и соответствующих директивных органов других участвующих организаций;

6. *подчеркивает* важность надзорных функций Группы в выявлении конкретных управленческих, административных и программных вопросов в рамках участвующих организаций и вынесении в адрес Генеральной Ассамблеи и других директивных органов участвующих организаций практических и ориентированных на конкретные меры рекомендаций по совершенствованию и усилению управления в Организации Объединенных Наций в целом;

7. *подтверждает* статью 20 статута Группы[1], в которой предусмотрено, что Группа приглашается к участию в заседаниях, когда обсуждается ее бюджетная смета;

8. *учитывает*, что Группа, государства-члены и секретариаты участвующих организаций совместно несут ответственность за обеспечение эффективности работы Группы в рамках всей системы;

9. *считает* необходимым продолжать повышать влияние работы Группы на эффективность и транспарентность управления в участвующих организациях системы Организации Объединенных Наций;

10. *вновь просит* Группу рассмотреть вопрос об оптимизации числа проектов, включаемых в ее программу работы, на основе определения степени их приоритетности;

11. *вновь просит* Группу продолжать уделять в своих докладах основное внимание темам, которые являются приоритетными для участвующих организаций и государств — членов Организации Объединенных Наций, в том числе исходя из программы работы Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы представлять Ассамблее и другим директивным органам участвующих организаций тематические доклады Группы, которые можно использовать максимально эффективно;

12. *с удовлетворением отмечает*, что Группа координирует свою деятельность с Комиссией ревизоров и Управлением служб внутреннего надзора Секретариата, и рекомендует этим органам продолжать обмениваться опытом, знаниями, передовыми методами и извлеченными уроками с другими органами ревизии и надзора Организации Объединенных Наций, а также с Независимым консультативным комитетом по ревизии во избежание частичного или полного дублирования и в целях достижения более тесного взаимодействия, дальнейшего укрепления сотрудничества и повышения эффективности и результативности без ущерба для выполнения соответствующих мандатов органов ревизии и надзора;

13. *с удовлетворением отмечает также* завершение перевода сетевой системы контроля и веб-сайта Группы на платформы, размещенные на серверах Секретариата Организации Объединенных Наций, и просит руководителей участвующих организаций в полной мере использовать сетевую систему контроля Группы;

II
Итоги обзора процесса принятия мер по докладам и рекомендациям Объединенной инспекционной группы организациями системы Организации Объединенных Наций

рассмотрев записки Генерального секретаря[4], в которых он обращает внимание Генеральной Ассамблеи на доклад Объединенной инспекционной группы под названием «Итоги обзора процесса принятия мер по докладам и рекомендациям Объединенной инспекционной группы организациями системы Организации Объединенных Наций»[5] и на свои замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по этому докладу[6],

1. *принимает к сведению* записки Генерального секретаря[4,6];

2. *предлагает* Объединенной инспекционной группе и далее представлять углубленный анализ выполнения рекомендаций Группы;

3. *рекомендует* руководителям участвующих организаций изучить возможные варианты улучшения координации принятия мер, в том числе через Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций, во исполнение соответствующих рекомендаций Объединенной инспекционной группы;

4. *вновь предлагает* директивным органам участвующих организаций всесторонне и своевременно рассматривать и обсуждать соответствующие рекомендации, выносимые Группой, и принимать конкретные меры по ним, в том числе следить за их выполнением в надлежащем порядке, с учетом положений пункта 4 резолюции 50/233 Ассамблеи;

5. *просит* административных руководителей участвующих организаций, которые еще не сделали этого, поставить координаторов Объединенной инспекционной группы в прямое подчинение высшему руководству.

---

[4] A/72/704.
[5] JIU/REP/2017/5.
[6] A/72/704/Add.1.